

**РЕЗУЛЬТАТИ**  
**заключного моніторингу проєкту**  
**«Таємниці двох веж: промоція історичної спадщини Луцька та Любліна через**  
**інноваційні технології»**

Піврічний/річний/заключний (зазначити необхідне)	Заключний
Період звітування	01.11.2021 – 31.12.2023
<b>1. Вихідні дані проєкту (програми)</b>	
<b>Партнер з розвитку</b>	Європейський Союз через Орган управління СОП «Польща – (Білорусь) – Україна» ЄІС 2014–2020, представлений Міністерством фондів розвитку та регіональної політики Республіки Польща
<b>Бенефіціар</b>	Волинська обласна державна адміністрація
<b>Реципієнт</b>	Виконавчий комітет Луцької міської ради
<b>Номер реєстраційної картки проєкту</b>	№ 4904-02
<b>2. Інформація про досягнення очікуваних результатів</b>	
<b>Узагальнені результати реалізації проєкту (програми) в кількісних та/або якісних показниках</b>	<p>Проведено транскордонний захід – Круглий стіл онлайн на тему: «Життя у середньовічному та ранньомодерному Луцьку та Любліні».</p> <p>Створено науково-популярний електронний буклет «Повсякденне життя середньовічних та ранньомодерних Луцька та Любліна».</p> <p>Виготовлено промоційний відеоролик про пам'ятки Луцька та Любліна.</p> <p>Розроблено мобільний додаток з елементами доповненої реальності та новий туристичний квест-маршрут.</p> <p>Виготовлено продукцію для промоції мобільного додатку.</p> <p>Проведено аудит для перевірки витрат проєкту.</p>
<b>Посилання на інтернет-ресурси, де розміщено інформацію про результати реалізації проєкту (програми) та інші матеріали або документи, розроблені в рамках проєкту (програми)</b>	<p>Інформацію про проєкт розміщено на офіційному сайті Луцької міської ради у розділі «Проєкти міжнародної технічної допомоги», на офіційному сайті Програми транскордонного співробітництва «Польща – (Білорусь) – Україна 2014–2020», в соціальних мережах:</p> <p><a href="https://www.lutskrada.gov.ua/pages/taiemnytsi-dvokh-vezh-promotsiia-serednovichnykh-fortyfikatsiinykh-sporud-lutska-ta-liublina-cherez-innovatsiini-tekhnologii-2">https://www.lutskrada.gov.ua/pages/taiemnytsi-dvokh-vezh-promotsiia-serednovichnykh-fortyfikatsiinykh-sporud-lutska-ta-liublina-cherez-innovatsiini-tekhnologii-2</a></p> <p><a href="https://www.lutskrada.gov.ua/publications/za-krok-do-realizatsii-novoho-mizhnarodnoho-proiektu">https://www.lutskrada.gov.ua/publications/za-krok-do-realizatsii-novoho-mizhnarodnoho-proiektu</a></p> <p><a href="https://www.pbu2020.eu/ua/projects2020/811">https://www.pbu2020.eu/ua/projects2020/811</a></p> <p><a href="https://www.lutskrada.gov.ua/publications/zaproshuiemo-na-zasidannia-kruhloho-stolu-na-temu-zhyttia-u-serednovichnomu-ta-rannomodernomu-lutsku-ta-liublina">https://www.lutskrada.gov.ua/publications/zaproshuiemo-na-zasidannia-kruhloho-stolu-na-temu-zhyttia-u-serednovichnomu-ta-rannomodernomu-lutsku-ta-liublina</a></p> <p><a href="https://www.lutskrada.gov.ua/publications/u-lutsku-vidbuvsia">https://www.lutskrada.gov.ua/publications/u-lutsku-vidbuvsia</a></p>

	<p>polsko-ukrainskyi-kruhlyi-stil-u-mezhakh-proiektu-shcho-finansuietsia-ievrosoiuzom  <a href="https://www.facebook.com/twotowersmysteries/">https://www.facebook.com/twotowersmysteries/</a>  <a href="https://www.facebook.com/MonitorWolynski/posts/pfbid0KjG24ayw5XLcXWxNL71takYK9zTm6aQbFWeSHxDe5QhqP3eMV2ovsdzMmKR3Wv8V1">https://www.facebook.com/MonitorWolynski/posts/pfbid0KjG24ayw5XLcXWxNL71takYK9zTm6aQbFWeSHxDe5QhqP3eMV2ovsdzMmKR3Wv8V1</a>  <a href="https://www.facebook.com/lutskrada/posts/pfbid02UxAq1GQze7YB5yJvxeEWuNjRSfnNi3SoV8f4UdCsRDW4JRJA2DnDFaeqkMRkpJhDl">https://www.facebook.com/lutskrada/posts/pfbid02UxAq1GQze7YB5yJvxeEWuNjRSfnNi3SoV8f4UdCsRDW4JRJA2DnDFaeqkMRkpJhDl</a>  <a href="https://www.facebook.com/profile/100064522878747/search/?q%D0%A2%D0%B0%D1%94%D0%BC%D0%BD%D0%B8%D1%86%D1%96%20%D0%B4%D0%B2%D0%BE%D1%85%20%D0%B2%D0%B5%D0%B6">https://www.facebook.com/profile/100064522878747/search/?q%D0%A2%D0%B0%D1%94%D0%BC%D0%BD%D0%B8%D1%86%D1%96%20%D0%B4%D0%B2%D0%BE%D1%85%20%D0%B2%D0%B5%D0%B6</a>  <a href="https://www.facebook.com/profile/100069386881791/search/?q=%D0%A2%D0%B0%D1%94%D0%BC%D0%BD%D0%B8%D1%86%D1%96%20%D0%B4%D0%B2%D0%BE%D1%85%20%D0%B2%D0%B5%D0%B6">https://www.facebook.com/profile/100069386881791/search/?q=%D0%A2%D0%B0%D1%94%D0%BC%D0%BD%D0%B8%D1%86%D1%96%20%D0%B4%D0%B2%D0%BE%D1%85%20%D0%B2%D0%B5%D0%B6</a></p> <p>Інформація про проєкт висвітлювалася у місцевих ЗМІ:  <a href="https://volynonline.com/u-luczku-startuye-proekt-tajemnydzi-dvoh-vezh/">https://volynonline.com/u-luczku-startuye-proekt-tajemnydzi-dvoh-vezh/</a>  <a href="https://www.0332.ua/news/3186132/u-lucku-startue-proekt-taemnici-dvoh-vez">https://www.0332.ua/news/3186132/u-lucku-startue-proekt-taemnici-dvoh-vez</a>  <a href="https://monitorwolynski.com/uk/news/4938-dwa-miasta-dwie-wieze-jeden-projekt">https://monitorwolynski.com/uk/news/4938-dwa-miasta-dwie-wieze-jeden-projekt</a>  <a href="https://www.istvolyn.info/post/712">https://www.istvolyn.info/post/712</a>  <a href="https://www.volynnews.com/news/all/tajemnytsi-dvokh-vezh-u-lutsku-stvoriat-zastosunok-kvest-iz-serednovichnymy-heroiamy/">https://www.volynnews.com/news/all/tajemnytsi-dvokh-vezh-u-lutsku-stvoriat-zastosunok-kvest-iz-serednovichnymy-heroiamy/</a>  <a href="https://vsn.in.ua/news/u-lutsku-stvoryat-zastosunok-tajemnitsi-dvoh-vezh-z-kvestom-istorichnimi-pamyatkami-ogolosili-tender-23813">https://vsn.in.ua/news/u-lutsku-stvoryat-zastosunok-tajemnitsi-dvoh-vezh-z-kvestom-istorichnimi-pamyatkami-ogolosili-tender-23813</a>  <a href="https://pershyj.com/p-u-lutsku-rozroblyat-mobilnii-dodatok-tajemnitsi-dvoh-vezh-z-kvestom-istorichnimi-pamyatkami-63869">https://pershyj.com/p-u-lutsku-rozroblyat-mobilnii-dodatok-tajemnitsi-dvoh-vezh-z-kvestom-istorichnimi-pamyatkami-63869</a></p>
<p><b>Загальна сума витрачених під час реалізації проєкту (програми) коштів міжнародної технічної допомоги на кінець звітнього періоду (за наявності), у тому числі за категоріями:</b></p>	<p>31 889,10 євро (984 763,36 грн)</p>
<p><b>послуги з організації тренінгів, навчання, опитування, інформаційні кампанії</b></p>	<p>7 024,29 євро</p>
<p><b>консультаційні послуги, зовнішній аудит</b></p>	<p>19 329,41 євро</p>
<p><b>обладнання</b></p>	<p>0,00 євро</p>
<p><b>будівельні, ремонтні роботи, технічний нагляд</b></p>	<p>403,07 євро</p>
<p><b>адміністративні витрати виконавця</b></p>	<p>5 132,33 євро</p>

<b>3. Порівняння запланованих результатів проєкту (програми) з досягнутими</b>		
<b>Кількісні та/або якісні критерії результативності проєкту (програми)</b>	<b>Заплановані результати на кінець звітного періоду</b>	<b>Фактичні результати на кінець звітного періоду</b>
Управління проєктом	Управління проєктом командою проєкту	Командою проєкту здійснено управління проєктом
Круглий стіл онлайн «Життя у середньовічному та ранньомодерному Луцьку та Любліні»	Організація круглого столу онлайн «Життя у середньовічному та ранньомодерному Луцьку та Любліні» у травні-червні 2023 року	Проведено круглий стіл онлайн «Життя у середньовічному та ранньомодерному Луцьку та Любліні» 11 травня 2023 року
Розробка науково-популярного електронного буклету «Будні історичного Луцька та Любліна»	Підготовка статей для публікації в буклеті, дизайн, верстка та укладання буклету	Розроблено науково-популярний електронний буклет «Будні історичного Луцька та Любліна»
Мобільний додаток «Таємниці двох веж» та новий туристичний квест-маршрут стежка вздовж історичних пам'яток Луцька та Любліна	Проведення процедури закупівлі. Вибір підрядника. Розробка 3Д персонажів, дизайну мобільного додатку, концепції, написання текстів і окремих фраз для озвучення героями при взаємодії з ними, використовуючи мобільний додаток.	Розроблено мобільний додаток «Таємниці двох веж». В межах підготовки до розробки було замовлено послуги 2Д моделювання персонажів, написання сценаріїв поведінки кожного героя, написання текстів про пам'ятки і героїв, а також фраз для взаємодії з користувачем, 3Д моделювання героїв. Розміщено 10 інформаційних таблиць біля історичних пам'яток Луцька, якими промарковано новий туристичний квест-маршрут. Кожна таблиця містить QR код для завантаження мобільного додатку та зображення родових гербів героїв, печаток для сканування і переходу в мобільний додаток.
Промоційна кампанія Луцька та Любліна та промоція проєкту	Закупівля сувенірних магнітів-пазлів із зображенням героїв мобільного додатку, створення спільного промоційного відео, промоційна кампанія в соціальних мережах	Закуплено 1000 примірників сувенірних магнітів-пазлів із зображенням героїв мобільного додатку та історіями про героїв і пам'ятки. Розроблено та видано 4000 примірників мап квесту (3000 примірників українською мовою та 1000 примірників англійською мовою) для популяризації мобільного додатку. Створено спільне промоційне відео про пам'ятки Луцька та Любліна. Проведено таргетовану промоційну кампанію в соціальних мережах для популяризації мобільного додатку та нових туристичних маршрутів Луцька та Любліна.

#### **4. Узагальнена оцінка бенефіціаром результатів проєкту (програми)**

Впроваджені заходи проєкту дадуть змогу привабити більшу кількість відвідувачів історичних фортифікаційних споруд у Луцьку та Любліні (Республіка Польща) завдяки новому створеному транскордонному туристичному продукту – віртуальному маршруту.

Проєкт водночас сприяє залученню транскордонних туристів, посиленню партнерських відносин між Луцьком та Любліном, а також промоції міжкультурного діалогу й популяризації спільної історичної спадщини.

Реалізація проєкту та допомога партнера з розвитку відповідає потребам реципієнта у досягненні визначеної мети.

#### **5. Проблемні питання та/або пропозиції**

У зв'язку з введенням воєнного стану в Україні термін реалізації проєкту було продовжено через неможливість реалізації заходів у попередньо встановлені строки. Оскільки всі заходи проєкту взаємопов'язані, затримка в реалізації певного етапу тягнула за собою затримку в реалізації іншого. Попри це вдалося реалізувати всі заплановані заходи та успішно завершити проєкт.